

..... [p1]

My dear child

would you be kind enough through yourself or others to enquire whether the establishment mentionned within this note¹ is really first class, as far as Religion morality and sound good education are concerned.

I should very much like to be sure beyond the shadow of a doubt.

Hoping you & yours are well I am with blessing

Yours very [*affectionately*] in [*Jesus Christ*]

Guido Gezelle

Excuse haste!

..... [p2]

.....

1 Guido Gezelle schreef zijn brief op de keerzijde van de [brief van \[Marie-Philippine D'Hondt \(= mevrouw Marie-Philippine Vercruysse\)\] aan \[Guido Gezelle\], xx/xx/\[1897 ?\]](#) (p.1). Het briefje van D'Hondt staat in het midden op zijden 1-3. Op het geheel schreef Helena Walton vervolgens een notitie (p.4).

Briefbeschrijving

Verzender	Gezelle, Guido
Ontvanger	[Walton, Helena Amelia]
Verzendingsdatum	xx/xx/[1897 ?]
Verzendingsplaats	Kortrijk (Kortrijk)
Annotatie	Datum gereconstrueerd op basis van publicatie; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie; plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Datum gereconstrueerd op basis van publicatie; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie; plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Gepubliceerd in	De briefwisseling van Guido Gezelle met de Engelsen 1854-1899 / door B. De Leeuw, P. De Wilde, K. Verbeke, (o.l.v.) A. Deprez. - Gent : Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde, 1991, dl.II, p.298-299

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 135 mm x 104 mm papier, wit papiersoort: 1 zijde beschreven; (bijlage: zijde 1 en 2 beschreven), inkt, purper
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op zijden 2 en 3: brief van Mevr. Vercruysse D'Hondt aan Guido Gezelle op zijde 4 verticaal: notitie van Helena Weale
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan Mevr. James Weale (inkt, hand P.A.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief

ID Gezellearchief	8830
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.17082

Inhoud

Incipit	would you be kind enough
Tekstsoort	brief
Talen	Engels

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	xx/xx/[1897 ?], Kortrijk, Guido Gezelle aan [Helena Amelia Walton (= mevrouw Helena Weale)]
Editeur	Emma Marchau; Marc Carlier (research)
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2024

Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
